

plus
wzory
zadawanych
wypracowań



William Szekspir

Makbet

Lektura *plus*
opracowanie

SZYBKO • ŁATWO • BEZSTRESOWO



William Szekspir

Makbet

Lektura *plus* **opracowanie**


SZYBKO • ŁATWO • BEZSTRESOWO

Tytuł oryginału: *Makbeth*

Przekład
Józef Paszkowski

Opracowanie lektury
Jolanta Szczepanik
Ilona Kulik

Projekt okładki
Krzysztof Kielbasiński

Opracowanie graficzne i skład
TYPO 2

Koordinacja projektu
EUROGRAF

Copyright © Buchmann Sp. z o.o., Warszawa 2011

ISBN 978-837670-247-6

Wydawca
Buchmann Sp. z o.o.
ul. Wiktorska 65/14
02-587 Warszawa
Tel./faks 22 6310742

www.buchmann.pl

Wydanie I
Printed In Poland

William Szekspir

Makbet

OSOBY

Dunkan – król szkocki

Malkolm i Donalbein – jego synowie

Makbet i Banko – wodzowie

Makduf, Lennox, Rosse, Menteiht, Angus, Caithness – panowie szkoccy

Fleance – syn Banka

Siward – hrabia Northumberland, dowódca wojsk angielskich

Młody Siward – jego syn

Sejton – oficer pod rozkazami Makbeta

Chłopiec – syn Makdufa

Lekarz angielski

Lekarz szkocki

Żołnierz

Odźwierny

Starzec

Lady Makbet

Lady Makduf

Dama – służąca Lady Makbet

Hekate i trzy Czarownice

Lordowie, panowie, dowódcy wojsk, żołnierze zabójcy, słudzy i gońcy.

Duch Banka i wiele innych zjawisk

Rzecz dzieje się przy końcu czwartego aktu w Anglii, przez wszystkie inne – w Szkocji.

AKT PIERWSZY

SCENA PIERWSZA

Pusta okolica.

Grzmoty i błyskawice. Trzy Czarownice wchodzią

PIERWSZA CZAROWNICA

Czy wnet zjedziemy się przy blasku
Błyskawic i piorunów trzasku?

DRUGA CZAROWNICA

Gdy bitwa owdzie wrząca
Dociągnie się do końca.

TRZECIA CZAROWNICA

Więc przed zachodem słońca.

PIERWSZA CZAROWNICA

Gdzie schadzka?

DRUGA CZAROWNICA

Jak ten chrust
Na wrzosach.

TRZECIA CZAROWNICA

Tam Makbet z naszych ust
Dowie się o swych losach.

PIERWSZA CZAROWNICA

Słyszę głos arcywiedźmy.

WSZYSTKIE TRZY

Ropucha skrzeczy. Jedźmy!
Szpetność upięknia, piękność szpeci;
Nuże przez mgły i par zamieci!

Znikają.

zapowiedź
przepowiedni dla
Makbeta